ANEKS 1

Obrazac prema članu 12 (stav 2)

Obavještenje o povjerljivosti i zaštiti ličnih podataka

Lični podaci koji su prikupljeni ili dostavljeni na osnovu Konvencije koriste se samo u svrhe za koje su prikupljeni ili dostavljeni. U skladu sa zakonom svoje države, svaki organ koji obrađuje te podatake obezbjeđuje njihovu povjerljivost.

Organ ne smije otkrivati ili potvrđivati informacije koje su prikupljene ili dostavljene primjenom ove Konvencije, ukoliko utvrdi da bi radeći to mogao ugroziti zdravlje, sigurnost ili slobodu lica u skladu sa članom 40.

□ Odluku da se ne daju informacije donosi centralni organ u skladu sa članom 40.

1. Centralni organ molitelj

a. Adresa

b. Broj telefona

c. Broj faksa

d. e-mail

e. Poziv na broj

2. Kontakt osoba u Državi moliteljici

a. Adresa (ukoliko je drugačija)

b. Broj telefona (ukoliko je drugačiji)

c. Broj faksa (ukoliko je drugačiji)

d. e-mail (ukoliko je drugačiji)

e. Jezik (jezici)

3. Zamoljeni centralni organ ..................................

Adresa ..................................

4. Podaci o podnosiocu zahtjeva

a. Prezime (ili prezimena): ..................................

b. Ime (ili imena): ..................................

c. Datum rođenja: ..................................(Dan / mjesec / godina)

ili

a.Naziv organa ..................................

5. Podaci o licu (ili licima) za koje se izdržavanje traži ili plaća

a. □ Lice je isto kao i podnosilac zahtjeva naveden u tački 4.

b.i. Prezime (ili prezimena):..................................

Ime (ili imena):..................................

Datum rođenja: ..................................(Dan / mjesec / godina)

ii. Prezime (ili prezimena): ..................................

Ime (ili imena): ..................................

Datum rođenja: ..................................(Dan / mjesec / godina)

iii. Prezime (ili prezimena): ..................................

Ime (ili imena): ..................................

Datum rođenja: ..................................(Dan / mjesec / godina)

6. Podaci o dužniku

a. □ Lice je isto kao i podnosilac zahtjeva naveden u tački 4.

b. Prezime (ili prezimena): ..................................

c. Ime (ili imena): ..................................

d. Datum rođenja: .................................. (Dan / mjesec / godina)

7. Ovaj obrazac za dostavljanje podataka se odnosi i prati ga primjena:

□ člana 10 (stav 1) tačka a)

□ člana 10 (stav 1) tačka b)

□ člana 10 (stav 1) tačka c)

□ člana 10 (stav 1) tačka d)

□ člana 10 (stav 1) tačka e)

□ Člana 10 (stav 1) tačka f)

□ člana 10 (stav 2) tačka a)

□ člana 10 (stav 2) tačka b)

□ člana 10 (stav 2) tačka c)

8. Sljedeći dokumenti se prilažu uz zahtjev:

a. U svrhu podnošenja zahtjeva iz člana 10 (stav 1) tačka a) i:

U skladu sa članom 25:

□ Kompletan tekst odluke (član 25 (stav 1) tačka a));

□ Sažetak ili dio odluke koji je izdao nadležni organ države porijekla (član 25 (stav 3) tačka b) (ukoliko je primjenjivo);

□ Dokument u kome se navodi da je odluka izvršna u državi porijekla i, u slučaju odluke upravnog organa, dokument u kome se navodi da su zahtjevi iz člana 19. (stav 3) ispunjeni, osim ako ta država nije odredila, u skladu s članom 57., da odluke njenih upravnih organa uvijek ispunjavaju te zahtjeve (član. 25 (stav 1) tačka b)) ili ako se primjenjuje član 25 (stav 3) tačka c);

□ Ako se tuženi nije pojavio i nema zastupnika u postupku u državi porijekla, onda se dostavlja dokument ili dokumenti koji dokazuju, na odgovarajući način, ih da je tuženi imao odgovarajuće obaviještenje o postupku i priliku da bude saslušan, ili da je tuženi na ispravan način obaviješten o odluci i da je imao priliku da uloži prigovor ili podnese žalbu po procesnim ili činjeničnim pitanjima (član 25 (stav 1) tačka c));

□ Kada je potrebno, dokument koji pokazuje iznos svih dospjelih neplaćenih obaveza i datum na koji je taj iznos obračunat (član 25 (stav 1) tačka d));

□ Kada je potrebno, dokumentaciju koja sadrži informacije koje su potrebne da se izvrše odgovarajući obračuni u slučaju odluke kojom se propisuje automatsko preračunavanje po indeksima (član 25 (stav 1) tačka e));

□ Kada je potrebno, dokumentacija koja pokazuje u kojoj mjeri je podnosilac zahtjeva dobio besplatnu pravnu pomoć u državi porijekla (član 25 (stav 1) tačka f))

U skladu sa članom 30 (stav 3):

□ Kompletan tekst dogovora o izdržavanju (član 30 (stav 3) tačka a))

□ Dokument u kome se navodi daje određeni dogovor o izdržavanju izvršan kao odluka u državi porijekla (član 30 (stav 3) tačka b)) o □ Bilo koji drugi dokument koji se prilaže uz zahtjev (npr., ako je potrebno, dokument u svrhu člana 36 (stav 4)):

....................................................................................

....................................................................................

b. U svrhu podnošenja zahtjeva iz člana 10 (stav 1) tačka b), tačka c), tačka d), tačka e), tačka f) i (stav 2), tačka b) ili tačka c), potrebno je priložiti niz pratećih dokumenata (isključujući ovaj obrazac za dostavljanje podataka i sam zahtjev ) u skladu s članom 11 (stav 3):

□ Član 10 (stav 1) tačka b)

□ Član 10 (stav 1) tačka c)

□ Član 10 (stav 1) tačka d)

□ Član 10 (stav 1) tačka e)

□ Član 10 (stav 1) tačka f)

□ Član 10 (stav 2) tačka a)

□ Član 10 (stav 2) tačka b)

□ Član 10 (stav 2) tačka c)

Ime: ..................................(štampanim slovima) Datum : ..................................

Ovlašteni predstavnik centralnog organa (dan / mjesec / godina)